

# ANTROPOLOGÍA Y LINGÜÍSTICA ENTRE DESIERTOS, VALLES Y MONTAÑAS:

## CENTRO INAH SONORA, 45 ANIVERSARIO

ALEJANDRO AGUILAR ZELENY / JOSÉ LUIS MOCTEZUMA ZAMARRÓN

“A falta de un nombre mejor, hemos llamado a este proyecto de aproximación a los indígenas del Noroeste, Rescate Etnográfico, y es que en realidad ha consistido en esto, en tratar de salvar las escasas manifestaciones culturales materiales y artísticas de los grupos indígenas. Debemos decir que en los dos años que lleva de funcionar el proyecto, se ha integrado una colección bastante representativa, la cual inclusive se ha exhibido en forma temporal. (...) Algunos grupos indígenas de Sonora se encuentran en vías de extinción cultural, tales como los pimas y guarijíos...”

Noroeste de México # 1, Memoria 1973 - 1976 (pág. 38)

### Los caminos de la antropología en el noroeste

Fue en el año de 1973 cuando se establece el Centro Regional del Noroeste en Sonora y se constituye el proyecto “Rescate Etnográfico”, quedando a cargo de un etnógrafo de origen canadiense, llamado Edmundo Faubert. Previa a esta etapa existían ya algunos antecedentes de investigación etnográfica, lingüística y antropológica en la región, propiciados por el INAH; se pueden destacar los estudios etnográficos desarrollados en la década de 1950 por los antropólogos mexicanos: Fernando Cámara Barbachano, Ricardo Pozas Horcasitas y Margarita Nolasco, quienes llevaron a cabo estudios de

campo para la elaboración de los guiones museográficos del naciente Museo Nacional de Antropología, inaugurado a principios de los años sesenta; en encontramos la presencia de los yaquis, los seris y los rarámuri, como pueblos representativos del noroeste. Es de lamentarse que aunque se elaboró el estudio acerca de la cultura guarijío, este pueblo no tuvo cabida en el discurso museográfico de aquella época.

Después de este período se continúan realizando estudios de manera esporádica, sin que se formaran realmente antropólogos especializados en el noroeste. El proyecto de rescate etnográfico permitió un acercamiento general

a las condiciones de vida de los pueblos indígenas en aquel período y en el caso particular de los macurawe / guarijío, la presencia de Faubert fue de gran importancia para que eventualmente este pueblo indígena recuperara el control de su territorio, a principios de la década de 1980. Es en ese periodo, con la incorporación del Antrop. Alejandro Figueroa Valenzuela (†) que se retoman los estudios etnográficos, destacando sus trabajos acerca de la lucha de persistencia de yaquis y mayos por su tierra y por los santos; este investigador colabora además en elaboración de la Historia General de Sonora y la creación del Museo Regional de Sonora, llegando a ser poste-



PASCOLA Y VENADO YOEME(M) (YAQUI(S)) DURANTE UN CABO DE AÑO. LOMA DE GUAMÚCHIL CÓCORIT), CAJEME, SONORA, MAYO DE 2017. JOSÉ LUIS MOCTEZUMA ZAMARRÓN. CENTRO INAH SONORA. ARCHIVO PERSONAL SOBRE EL CABO DE AÑO DE DOS MUJERES YAQUIS EN LOMA DE GUAMÚCHIL.

riormente director de la Escuela Nacional de Antropología e Historia.

A finales de los años noventa, el INAH, con apoyo de CONACYT inicia el proyecto: Etnografía de las Regiones Indígenas de México en el Siglo XXI, con el objetivo de construir una panorámica de conjunto del estudio y conocimiento acerca de los distintos procesos históricos y culturales entre los pueblos indígenas del país. En Sonora corresponde abrir este proyecto al Dr. José Luis Moctezuma, es así que a partir de 1998 se inicia el proyecto de etnografía en Sonora, con la participación de distintos investigadores, quienes colaboran en el desarrollo de las primeras líneas de investigación, participando así en los estudios sobre bibliografía, estructura social y organización comunitaria, territorialidad y sitios sagrados, identidad y relaciones interétnicas, religiosidad, economía, cosmovisión y ritualidad, entre otros temas. Esto ha permitido

la formación de nuevos investigadores, adscritos a este proyecto, entre los cuales podemos mencionar a la Dra. Claudia Harris, el Dr. Rodrigo Rentería o el Etnlgo. Gerardo Conde Guerrero, entre otros; así mismo, como resultado de este proyecto se han publicado diversos estudios, destacando entre ellos el Atlas Etnográfico del Noroeste (Moctezuma y Aguilar 2013), entre otros. Como parte de la acción antropológica del INAH en Sonora y como respuesta a los grandes retos y conflictos que afrontan los pueblos indígenas en la actualidad, el área de antropología ha tenido que desarrollar a nivel regional distintos trabajos de peritaje antropológico, relacionados con la defensa de los derechos culturales de los pueblos indígenas de Sonora, relacionados con sus derechos territoriales, la defensa de su identidad, formas de organización o preservación de sus recursos naturales, como el agua, todo lo cual representa grandes retos en el ámbito

de la antropología jurídica y los derechos culturales.

Un aspecto a señalarse en la época actual es el reconocimiento de la importancia del patrimonio cultural inmaterial o intangible, en particular de los pueblos originarios, relacionado con la preservación de tradiciones festivo-religiosas, sitios sagrados, saberes tradicionales entre otros elementos que han posibilitado la sobrevivencia de estos pueblos. Tal es el caso en particular de las tradiciones de pascolas y venados, presentes de distintas maneras entre los pueblos indígenas de Sonora, y que han dado lugar tanto a proyectos de estudio, como propuestas de salvaguardia que se están trabajando tanto con las comunidades indígenas, portadores de estas tradiciones y sus autoridades tradicionales. Todas estas actividades muestran un gran cambio de perspectiva en la visión antropológica en Sonora: No basta rescatar expre-



siones materiales de las culturas originarias; se requiere sobre todo trabajar en conjunto con ellas, para asegurar de la mejor manera las posibilidades de la preservación de su existencia y conocimiento en la época actual. Ese es el reto.

### Más de cuatro décadas de lingüística en el noroeste de México

La lingüística en el noroeste de México se realizaba mayormente por lingüistas extranjeros, principalmente de los Estados Unidos de Norteamérica. El primer lingüista mexicano que llega a esta región fue el Mtro. Roberto Escalante, de la entonces sección de Lingüística del INAH. Durante la década de los sesentas del siglo pasado hace trabajo de campo en la región en donde se hablaba la lengua pima y publica algunos resultados.

En 1985 José Luis Moctezuma se integra al Centro Regional del Noroeste. A partir de ese momento se relaciona con investigadores y alumnos de la carrera de lingüística de la Universidad de Sonora. Con el Mtro. Jeff Burnham elabora un proyecto de dialectología del yaqui y mayo, por ser dos variantes muy cercanas, pero con el problema de considerarlas una o dos lenguas. A ellos se integran las pasantes Josefina Urquijo, María del Carmen Velarde y Amanda Trujillo. Posteriormente hay cambios en la Unison con la salida de Burnham y el retiro de las pasantes del proyecto, incorporándose el Mtro. Gerardo López Cruz, de la misma universidad. Moctezuma y López producen varias publicaciones de las también llamadas lenguas cahitas y proponen definir al yaqui y al mayo como lenguas históricas, además de describir algunos rasgos de la dialectología de

estas lenguas y ver algunos de los correlatos culturales relacionados con las variantes lingüísticas en los valles y la sierra de Sonora y el norte de Sinaloa.

Es durante este periodo que Moctezuma observa el rápido desplazamiento del mayo frente al español y publica en 1987 su primer trabajo sobre esta dinámica, bajo un título muy alusivo a la problemática: "El mayo: un idioma amenazado de muerte". Este descubrimiento y la propuesta de investigación para dar cuenta de este fenómeno con el yaqui y el mayo, planteada por Moctezuma y López, le permite al primero llevar a cabo su disertación doctoral en la Universidad de Arizona. (Moctezuma 2001). Esta investigación y algunos trabajos posteriores los realiza a partir de considerar el modelo de la antropología lingüística, un paradigma teórico y metodológico

FARISEOS YOREMEM (MAYOS) DURANTE UNA PARADA DEL CRISTO EN UN SOLAR FAMILIAR. EL JÚPARE, HUATABAMPO, SONORA, ABRIL DE 2014. JOSÉ LUIS MOCTEZUMA ZAMARRÓN. CENTRO INAH SONORA. ARCHIVO PERSONAL SOBRE LA CUARESMA MAYO DE 2014 EN LOS PUEBLOS TRADICIONALES DE LA REGIÓN DEL MAYO.





CANTORES TRADICIONALES O'OB / PIMA DE CHIHUAHUA, CEREMONIA DEL YÚMARI. LA DURA, YÉCORA, SONORA, FEBRERO DE 2016. ALEJANDRO AGUILAR ZELENY. CENTRO INAH-SONORA ARCHIVO PERSONAL SOBRE LA CULTURA O'OB / PIMA, CEREMONIA DEL YÚMARI EN LA DURA.

que parte de considerar la relación entre lengua, cultura y sociedad bajo un criterio etnográfico, en donde se pone énfasis en la dinámica del fenómeno y por lo tanto el uso de la lengua en su contexto natural, no solo analizando su aspecto estructural. Los resultados son evidentes ya que a partir de aplicar este modelo a los datos obtenidos durante su participación en el proyecto de nacional de etnografía, también se llega a interpretar la cosmovisión de yaquis y mayos en torno a los diversos universos interrelacionados entre sí, como el yo ania 'el universo ancestral', el juya ania 'el mundo del monte', el sewa ania 'el mundo flor', el tenku ania 'el mundo de los sueños o de las vivencias, el bawe ania 'el universo marino' y el chokim ania 'el firmamento', por señalar los más importantes.

Asimismo, Moctezuma también ha tenido variados intereses en sus investi-

gaciones, desde los sociolingüísticos, hasta los de política lingüística, pasando por estudios de los censos a nivel nacional y regional, así como el estudio comparativo de lenguas yutoaztecas y algunos análisis sobre otras lenguas del norte de México, trabajando solo o haciendo equipo con otros investigadores. Así, doblemente, más de cuarenta años no es nada, para todo lo que se requiere investigar en torno a las lenguas y culturas indígenas de la región.

#### Referencias

Moctezuma Zamarrón, José Luis. 2001. *De pascolas y venados. Adaptación, cambio y persistencia de las lenguas yaqui y mayo frente al español*. México, Siglo XXI Editores / El Colegio de Sinaloa.

Moctezuma Zamarrón José Luis y Alejandro Aguilar Zeleny (Coords). 2013. *Los pueblos indígenas del noroeste. Atlas etnográfico*. México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas e Instituto Sonorense de Cultura.



ENTREVISTA A ALICIA CHUHUHUA, AUTORIDAD TRADICIONAL O'ODHAM. POZO PRIETO, CATORCE AGOSTO 2012. ALEJANDRO AGUILAR ZELENY. ARCHIVO PERSONAL SOBRE PUEBLOS EN RIESGO EN LA REGIÓN DEL DESIERTO.